

INSTRUCCIONES ORIGINALES - según la directiva 2006/42/CE, anexo I, 1.7.4.1

CX130D

Excavadora sobre oruga

MANUAL DEL OPERARIO

Número de pieza 48073447

1ª edición Español

Noviembre 2016



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Ámbito de uso y nivel de formación necesario de este manual

Introducción a este manual

Este manual proporciona información acerca del uso para el que se diseñó la máquina CASE CONSTRUCTION, teniendo en cuenta las condiciones previstas por CASE CONSTRUCTION durante el funcionamiento normal, el servicio rutinario y mantenimiento.

Este manual no contiene toda la información relacionada con el servicio periódico, conversiones y reparaciones que solo puede realizar personal de servicio que cuente con la formación adecuada. Algunas de estas actividades pueden requerir instalaciones especiales, conocimientos técnicos o herramientas que CASE CONSTRUCTION no suministra con la máquina.

El manual contiene los capítulos como se muestran en las páginas de índice. Consulte el índice alfabético que figura al final de este manual para localizar elementos específicos de la máquina CASE CONSTRUCTION.

Funcionamiento normal

El funcionamiento normal consiste en el uso de esta máquina para el propósito que CASE CONSTRUCTION la ha diseñado por parte de un operador que:

- Esté familiarizado con la máquina y cualquier equipo montado o remolcado
- Respete la información relativa al funcionamiento y las prácticas seguras, según especifica CASE CONSTRUCTION en este manual y en los rótulos de la máquina.

El funcionamiento normal incluye:

- Preparación y almacenamiento de la máquina
- Adición y extracción de contrapesos
- Conexión y desconexión de equipo montado o equipo remolcado
- Ajuste y configuración de la máquina y del equipamiento de acuerdo con el estado específico del emplazamiento, cultivos y campo.
- Movimiento de componentes dentro y fuera de posiciones de trabajo

Servicio y mantenimiento rutinarios.

El servicio y mantenimiento rutinarios consisten en actividades diarias necesarias para mantener la máquina en un estado correcto de funcionamiento. El operario debe:

- Familiarícese con las características de la máquina
- Respete la información relativa al servicio rutinario y las prácticas seguras, según especifica CASE CONSTRUCTION en este manual y en los rótulos de la máquina.

El servicio rutinario puede incluir:

- Repostaje
- Limpieza
- Lavado
- Relleno de los niveles de fluidos
- Engrase
- Sustitución de elementos consumibles como bombillas

Servicio periódico, conversiones y reparaciones

Dentro del servicio periódico se engloban actividades necesarias para mantener la vida útil esperada de la máquina CASE CONSTRUCTION. Estas actividades tienen unos intervalos establecidos.

Estas actividades las debe realizar personal de servicio con formación especial que esté familiarizado con las características de la máquina en los intervalos establecidos. El personal de servicio debidamente formado debe cumplir lo estipulado en la información de servicio periódico y las prácticas seguras como se especifica en parte por CASE CONSTRUCTION en este manual y otros documentos de la empresa.

El servicio periódico incluye:

- El servicio de cambio de aceite de motor, de circuitos hidráulicos o de la transmisión
- Cambio periódico de otras sustancias o componentes según sea necesario

Actividades de conversión para reconstruir la CASE CONSTRUCTION máquina en una configuración apropiado para un lugar de trabajo, cultivo o suelo específicos (por ejemplo, la instalación de ruedas dobles). Las actividades de conversión las debe realizar:

- Personal de servicio debidamente formado y familiarizado con las características de la máquina
- El personal de servicio debidamente formado debe cumplir lo estipulado en la información de conversión como se especifica en parte por CASE CONSTRUCTION en este manual, las instrucciones de montaje y otros documentos de la empresa.

Las actividades de reparación restauran el funcionamiento correcto de una máquina CASE CONSTRUCTION después de un fallo o una degradación de su rendimiento. Las actividades de desmontaje se producen durante el desguace o desmantelamiento de la máquina.

Estas actividades las debe realizar personal de servicio con formación especial que esté familiarizado con las características de la máquina. El personal de servicio debe cumplir la información para la reparación según lo especi-

Cómo obtener Diesel Exhaust Fluid (DEF)/AdBlue®

Su concesionario CASE CONSTRUCTION está completamente equipado para cubrir todas sus necesidades de **DEF/ AdBLUE®**.

Case Construction			
Número gratuito: 00800 2273 7373			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
Italia (0039)	-	02 44412 342	-
La chiamata è gratuita. Tuttavia, con alcuni gestori europei le chiamate da telefono cellulare sono a pagamento. Per qualsiasi informazione sulle tariffe, consultare in anticipo il proprio gestore telefonico. In caso di difficoltà a chiamare il numero verde, è possibile rivolgersi anche al numero 0244412342.			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
Reino Unido (0044)	8000856134	02030245588	EUCaseCEUKROI@cnh.com
The call is free. However some European Operators may apply a charge, if the call is made from a mobile phone. For any information about charge rate, please enquire in advance from your provider. Should you have difficulties getting through to the free phone number, you can also call 02030245588.			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
República de Irlanda (00353)	-	012421888	EUCaseCEUKROI@cnh.com
In the Republic of Ireland please only use 00800 64655263 if calling from a land line. The call will be free of charge. However, to call using a mobile telephone please dial 01 2421888. A call made from a mobile telephone will not be free but will be charged to you. For information about charge rates, please contact your service provider before making the call.			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
Francia (0033)	-	0157323204	CaseCustomerAssistance.France@cnh.com
L'appel est gratuit. Toutefois, certains opérateurs européens peuvent facturer l'appel s'il provient d'un téléphone portable. Pour plus d'informations sur les tarifs, veuillez vous renseigner à l'avance auprès de votre opérateur. Si vous rencontrez des difficultés à joindre la ligne téléphonique gratuite, vous pouvez également appeler le 0157323204.			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
España (0034)	-	912754405	CaseCustomerAssistance.Spain@cnh.com
La llamada es gratuita. No obstante, con algunos operadores europeos la llamada puede ser de pago si se efectúa desde un teléfono móvil. Para obtener mayor información acerca de las tarifas, consulte previamente a su proveedor. Si tiene problemas para comunicar con el número de teléfono gratuito, puede llamar al número de pago 912754405.			
País	Fax gratuito	Número de pago	Correo electrónico
Alemania (0049)	-	06951709325	CaseCustomerAssistance.Germany@cnh.com
Der Anruf ist gebührenfrei. Bei Anruf aus dem Mobilnetz könnten einige europäische Netzbetreiber Gebühren berechnen. Bitte erfragen Sie die Tarife zuvor bei Ihrem Anbieter. Falls Sie Probleme bei der Anwahl der Freecall-Nummer haben sollten, empfehlen wir Ihnen den Anruf unter unserer kostenpflichtigen Rufnummer 06951709325.			

No levante las cargas más arriba de lo que sea necesario. Baje las cargas para el transporte. Acuérdesse de dejar la holgura apropiada respecto al suelo y otros obstáculos.

El equipo y las cargas asociadas pueden bloquear la visibilidad y causar un accidente. No trabaje con visibilidad insuficiente.

Antes de utilizar la máquina

- Evite ropa holgada, pelo suelto o largo sin cubrir, joyas o cualquier otro elemento que se pueda enganchar en la maquinaria.
- Cada tipo de tarea requiere un tipo diferente de protección. Es posible que se necesiten elementos como cascos de seguridad, calzado de seguridad, guantes reforzados, chaquetas con reflectantes, mascarillas, protección auditiva y protección ocular. Antes de iniciar una tarea, determine qué equipo de protección será necesario. Utilice este equipo en todo momento.
- No intente trabajar con esta máquina hasta que haya leído y comprendido perfectamente los mensajes de seguridad y las instrucciones que se incluyen en este manual.
- Para poner la máquina en funcionamiento, el operario debe prestar mucha atención para evitar accidentes. Hay que conocer las posibilidades y límites de la máquina, así como el espacio de trabajo necesario. Hay zonas de escasa visibilidad en el rango de funcionamiento de la máquina. Pídale a otra persona que le guíe si en cualquier zona hay menos visibilidad.
- La grasa, el aceite, el barro o el hielo del invierno en los peldaños y las barandillas pueden producir accidentes. Asegúrese de que estén limpios en todo momento.
- Examine a diario la máquina para comprobar que no hay indicios de fugas de líquido hidráulico. Apriete las conexiones o sustituya los componentes defectuosos, según sea necesario.
- Quite aquellos elementos obstructores que dificulten la visibilidad. Mantenga el parabrisas, el retrovisor trasero y las ventanas limpios en todo momento.
- Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas funciona correctamente.
- Debe estar perfectamente familiarizado con las señas gestuales que se usan a diario en la obra, para que le puedan ayudar en maniobras difíciles o cuando realice operaciones con poca visibilidad.
- Antes de efectuar un desplazamiento o trabajo nocturno, asegúrese de que el equipo de iluminación y señalización funciona correctamente.
- Antes de realizar cualquier operación de desplazamiento, asegúrese de que las puertas y cubiertas están bien cerradas.
- Compruebe que no se han dejado herramientas u objetos en la máquina (ya sea en el chasis portador o en la torreta) o en el compartimento del operario.
- El operario debe estar solo en la máquina en todo momento. No permita que nadie esté de pie en la máquina o alrededor de esta.
- Para subir o bajar de la cabina, es obligatorio que el bastidor de torreta esté en línea con el bastidor.
- Cuando abandone el compartimento del operario o entre en él, mire siempre hacia la máquina y utilice los peldaños y asideros de acceso.
- Debe conocer la posición y funcionamiento de cada uno de los controles. Un funcionamiento incorrecto de los controles puede provocar lesiones graves.
- Compruebe el funcionamiento de todos los controles y dispositivos de seguridad en una zona abierta y segura antes de comenzar a trabajar.
- Manténgase alejado de áreas peligrosas como zanjas, cornisas, terrenos rocosos, etc. Examine el sitio de trabajo y determine los posibles peligros antes de utilizar la máquina.
- Antes de aparcar la máquina, asegúrese de que el suelo es estable. Elija una zona de trabajo donde la superficie sea dura, lisa y esté nivelada.
- Antes de mover la máquina para trabajar en un área nueva, camine por dicha área para determinar las posibles causas de accidentes. La presencia de huecos, obstáculos, desechos y otros riesgos en la zona de trabajo puede ocasionar graves lesiones físicas.
- Esté siempre preparado para responder a cualquier emergencia. Lleve un botiquín de primeros auxilios y, si es posible, un extintor de incendios (no incluidos) y guárdelos en la máquina, en un lugar pueda alcanzarlos fácilmente. El extintor de incendios debe someterse a mantenimientos periódicos, según las instrucciones del fabricante.
- Compruebe las fijaciones de los principales componentes: contrapeso, corona de rotación y compartimento del operario. En caso de problemas, consulte con su concesionario de CASE CONSTRUCTION.
- Debe comprender el funcionamiento de los símbolos utilizados en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantenga las etiquetas limpias para que se encuentren en buen estado en todo momento.
- Familiarícese con las salidas de emergencia de la máquina (salida de emergencia por el parabrisas o la ventana trasera) en caso de inclinación o vuelco de la máquina o atascamiento de la puerta de la cabina.
- Debe estar perfectamente familiarizado con las normas de tráfico y los requisitos de los equipos especiales de seguridad antes de transportar la máquina en una vía pública.
- Cuando cargue camiones, no gire nunca la carga por encima de la cabina del camión.
- Antes de desplazarse en el lugar de trabajo, asegúrese de que el recorrido que va a seguir es completamente

Emisión de ruido

Nivel de ruido

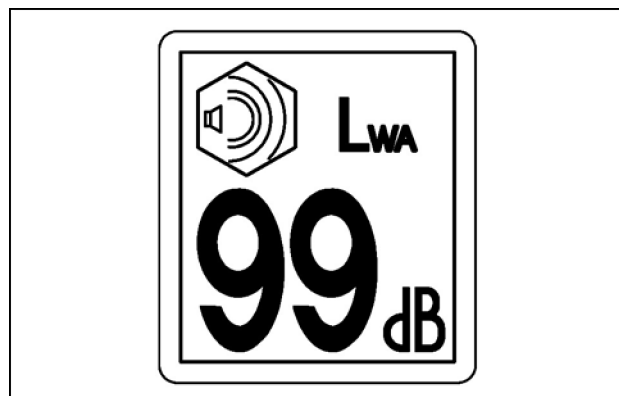
LWA= **99 dB** (A)

Nivel de potencia de sonido garantizado, determinado de acuerdo con la norma europea **2000/14/EC**.

Nivel de presión acústica en el compartimento del operador

LpA= **69 dB** (A)

Nivel de presión acústica medido en la cabina, con la puerta y las ventanillas cerradas y el ventilador de calefacción/aire acondicionado a velocidad media, medido en máquinas idénticas, de conformidad con la **ISO 6396:2008**.



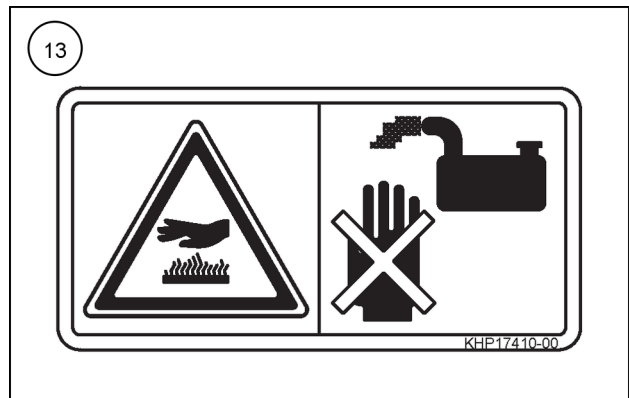
SML15CEX8440AA 1

Silenciador

Número de pieza: 47757860

No toque el silenciador inmediatamente después de detener el motor.

La superficie del silenciador caliente puede provocar lesiones graves si se toca.



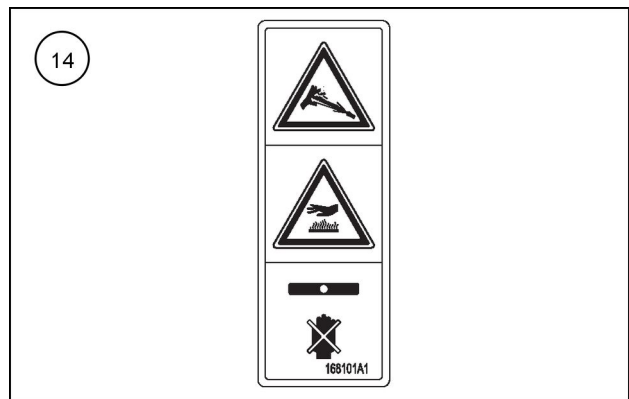
SMIL14CEX1633AB 22

Radiador

Número de pieza: 47759401

No afloje ni abra el tapón del radiador cuando el refrigerante esté caliente y a presión, ya que puede ocasionar lesiones graves.

Deje enfriar el motor antes de abrir el tapón del radiador, después aflójelo lentamente para descargar la presión del circuito de refrigerante.



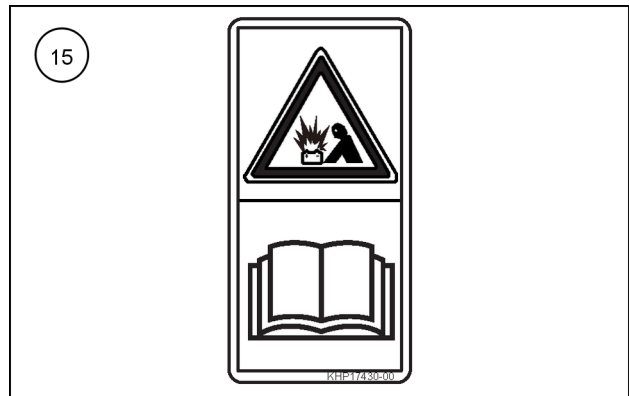
SMIL14CEX1634AB 23

Baterías

Número de pieza: 47757861

Mantenga chispas, llamas y cigarrillos alejados de la batería para evitar que estalle.

Lea siempre el manual del operador para conocer las prácticas y precauciones adecuadas que deben aplicarse al realizar el mantenimiento de las baterías.



SMIL14CEX1635AB 24

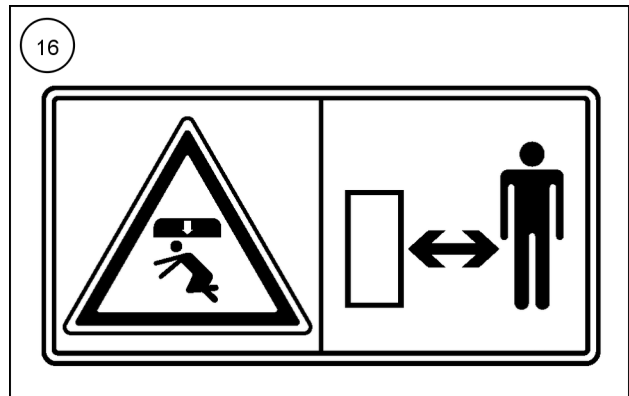
Mantenga despejado el radio de acción del accesorio

Número de pieza: 47759461

Cerciórese siempre de que en el radio de acción del equipo delantero de la máquina no haya personas y obstrucciones.

Antes de arrancar la máquina, toque siempre la bocina.

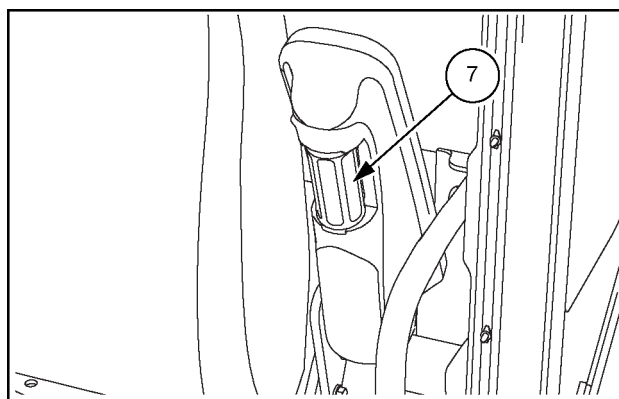
El equipo delantero de la máquina puede golpear o aplastar a las personas cercanas y provocarles heridas graves.



SMIL14CEX1637AB 25

Ajuste del ángulo del reposabrazos

- Eleve el apoyabrazos.
- Ajuste el apoyabrazos en el ángulo que desee mediante el mando (7).
- Baje el apoyabrazos.

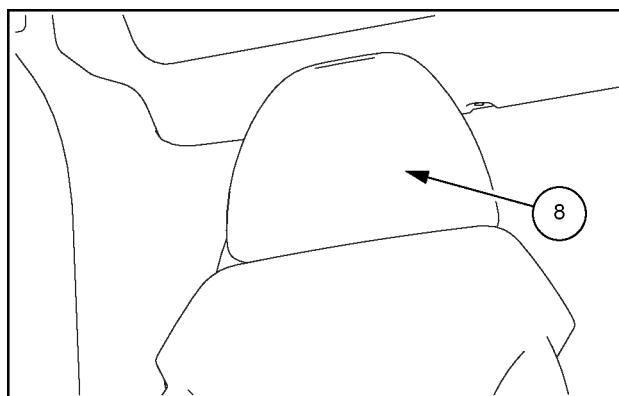


SMIL14CEX1660AB 7

Ajuste del reposacabezas

- El reposacabezas (8) puede ajustarse hacia arriba, hacia abajo, hacia adelante y hacia atrás.

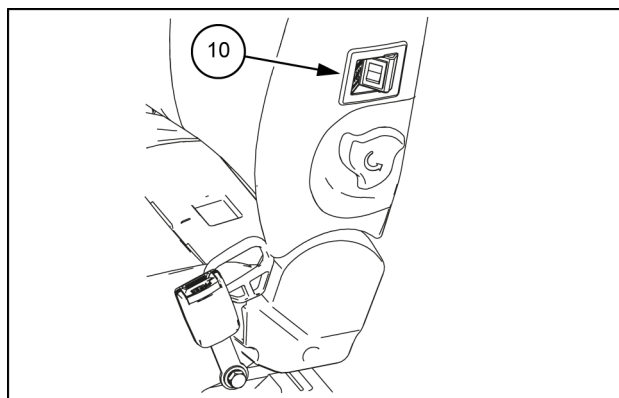
NOTA: Para devolver el reposacabezas a su posición original (a la parte trasera), inclínelo totalmente hacia adelante y suéltelo.



SMIL14CEX1661AB 8

Calefacción del asiento (opcional)

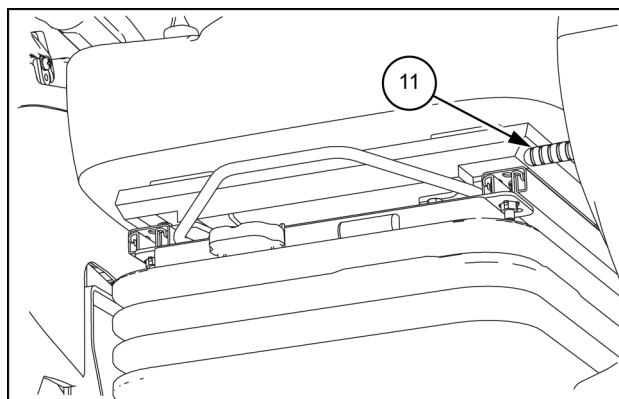
- Al activar el interruptor (10), se calientan el respaldo y la zona del asiento.



SMIL14CEX1662AB 9

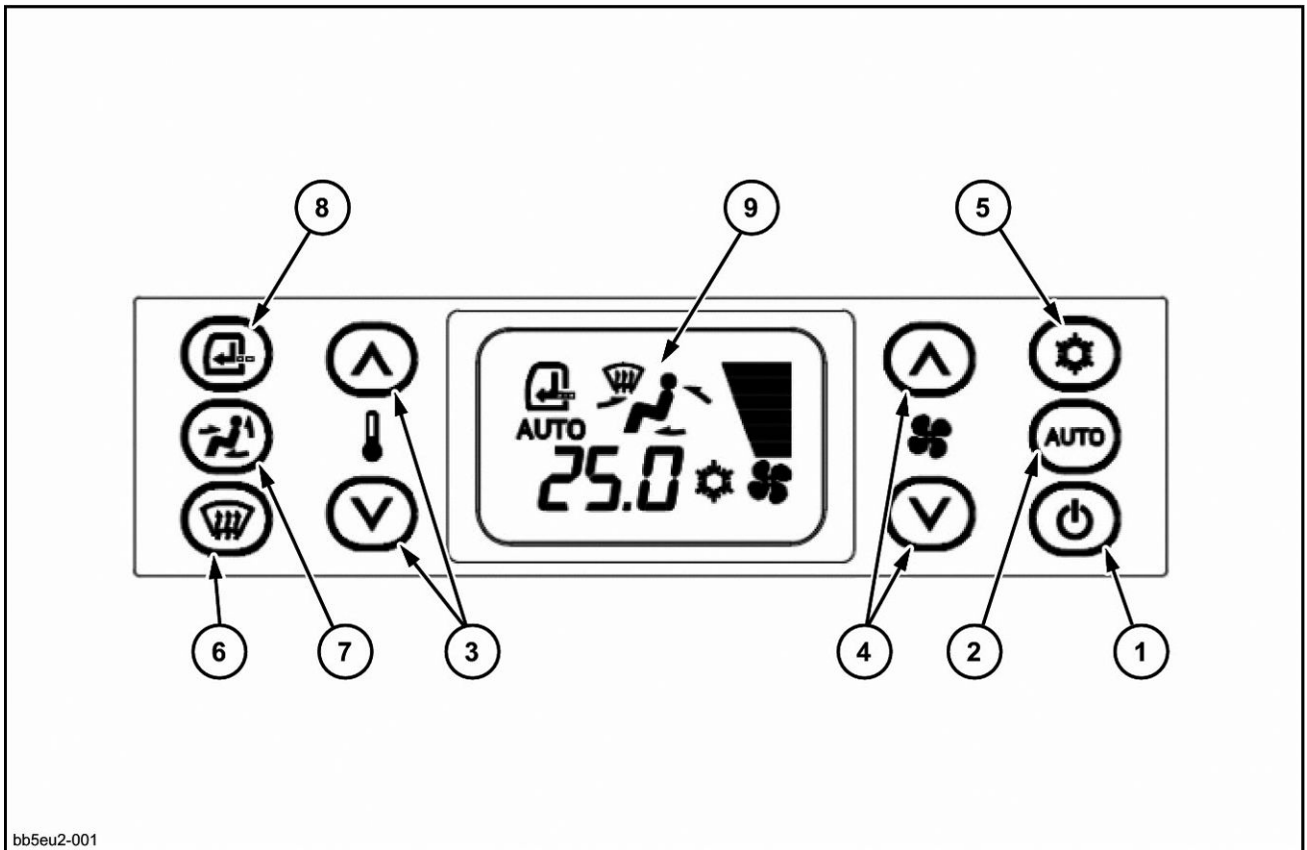
Sección de ajuste de la inclinación del asiento (opcional)

- Tire de la palanca (11) para ajustar la inclinación del asiento.
- Suelte la palanca en una inclinación adecuada.



SMIL14CEX1663AB 10

Control de la calefacción, ventilación y aire acondicionado



bb5eu2-001

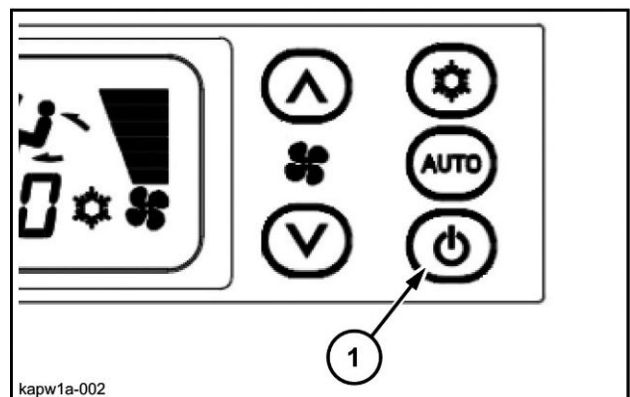
BB5EU2-001 1

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. On/Off | 6. Desempañador del parabrisas |
| 2. Automático | 7. Dirección del flujo de aire |
| 3. Temperatura | 8. Reciclaje del aire |
| 4. Ventilación | 9. Pantalla de visualización |
| 5. Aire acondicionado | |

On/Off

Este botón (1) enciende (On) o apaga (Off) el sistema.

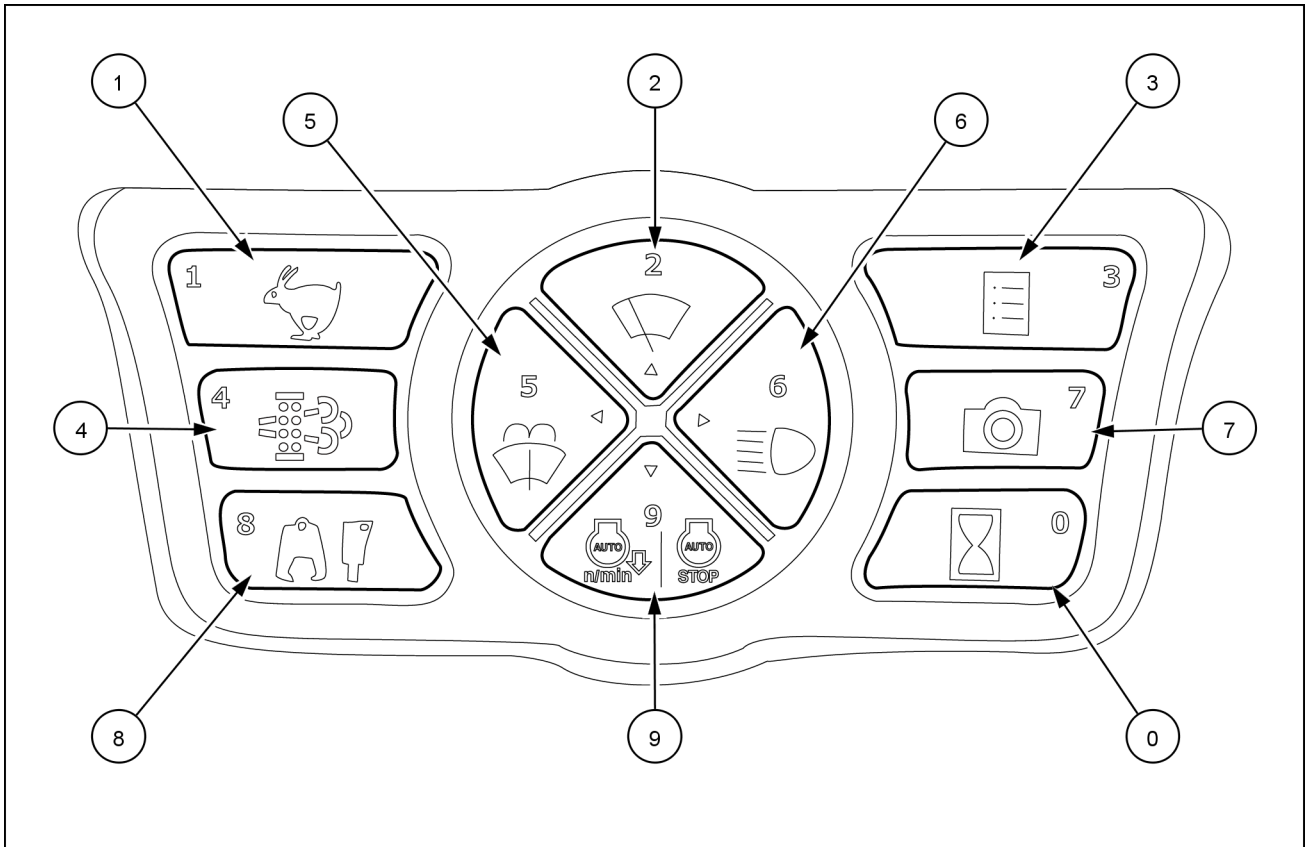
AVISO: Cuando el sistema se enciende (On), funciona con los mismos ajustes con los que funcionó la última vez que se utilizó.



kapw1a-002

KAPW1A-002 2

Botones de control



SMIL15CEXY842FA 2

1. Botón selector de modo de desplazamiento
2. Botón del limpiaparabrisas
3. Botón selector de modo de visualización
4. SCR Botón LIMPIEZA
5. Botón del lavaparabrisas
6. Botón de luces de trabajo
7. Botón selector de vista de la cámara (inactivo)
8. Botón selector de accesorio
9. Botón de modo de ralentí
0. Botón del contador horario

Botón del limpiaparabrisas

El funcionamiento del limpiaparabrisas cambia cada vez que se pulsa el botón de limpiaparabrisas.

Baja velocidad

- Con el limpiaparabrisas inactivo, el limpiaparabrisas se activa y se mueve a velocidad lenta


Velocidad rápida


- Con el limpiaparabrisas a velocidad lenta, el limpiaparabrisas pasa a velocidad rápida

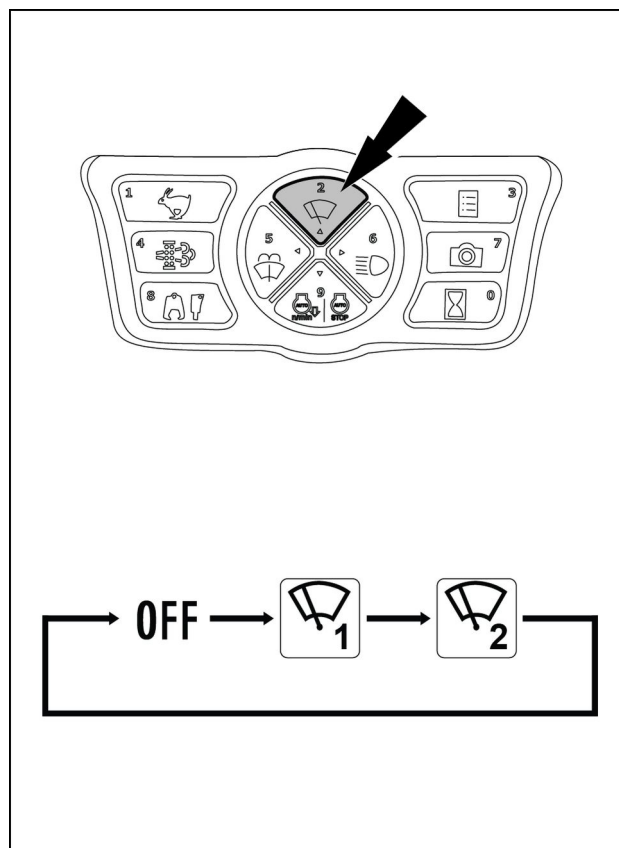
Tope

- Con el limpiaparabrisas a velocidad rápida, el limpiaparabrisas se detiene.

La velocidad del limpiaparabrisas se indica mediante un icono específico en la pantalla:

 El limpiaparabrisas está activo a velocidad lenta.

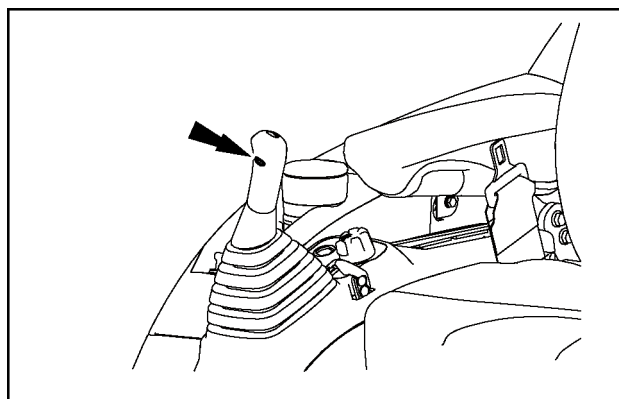
 El limpiaparabrisas está activo a velocidad rápida.



El limpiaparabrisas puede funcionar intermitentemente pulsando y manteniendo pulsado el botón del limpiaparabrisas de un solo toque en la parte posterior de la palanca de control derecha.

AVISO: no active el limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco. El limpiaparabrisas se puede romper.

AVISO: si el limpiaparabrisas se activa cuando el parabrisas está cubierto de barro o nieve, el limpiaparabrisas puede dañarse.



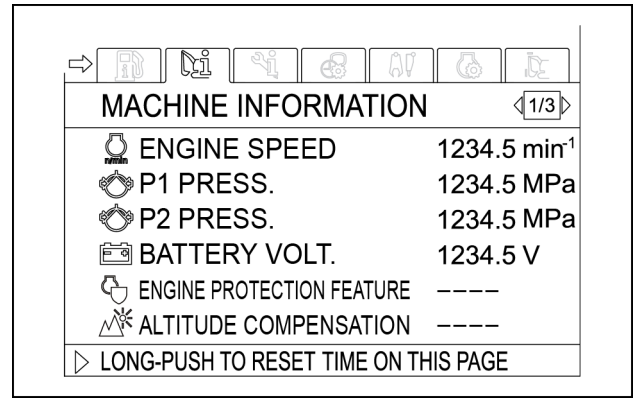
Estado de la máquina



Es posible comprobar el detalle de las condiciones de la máquina.

Se deben comprobar los elementos siguientes:

actual	Información de la máquina
1/3	RÉGIMEN DEL MOTOR (min-1)
	P1 PRESS. (MPa)
	P2 PRESS. (MPa)
	VOLT. BATERÍA (V)
	FUNCIÓN DE PROT. DEL MOTOR
	COMPENSACIÓN DE ALTITUD
2/3	CONSUMO DE COMB. ACUMULADO (L)
	CONSUMO DE DEF ACUMULADO (L)
3/3	TIEMPO DE FUNC. DEL MOTOR (hr)
	TIEMPO DE FUNC. DE LA MÁQUINA (hr)
	TIEMPO DE FUNC. DE GIRO (hr)
	TIEMPO DE DESPLAZAMIENTO (hr)
	TIEMPO DE USO DE MARTILLO (hr)
	TIEMPO DE USO DE TRITURADORA (hr)



SMIL15CEX0456AA 30

NOTA: mantenga pulsadas los botones izquierdo y derecho a la vez durante **10 s** para restablecer todo el historial de consumo de combustible.

Función de protección del motor: la máquina supervisa el funcionamiento del motor y en caso de que se le aplique una carga excesiva, controla la potencia del motor para protegerlo. "++++" indica que la función está activada, "----", que no lo está.

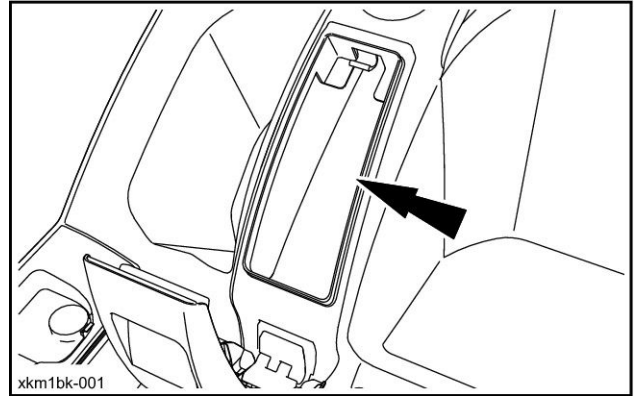
Compensación de altitud: la máquina cuenta con sensor barométrico y, en casos de una presión barométrica extremadamente baja (como en zonas de gran altitud), optimiza el funcionamiento del motor. "++++" indica que la función está activada, "----", que no lo está.

Compartimento refrigerado

Está situado en la parte derecha, detrás del asiento del operador.

Este compartimento, asociado con el sistema de aire acondicionado, está diseñado para guardar diferentes productos, bebidas, etc., fríos o calientes.

NOTA: Es un compartimento aislado por lo que no podrá calentarse ni enfriarse cualesquiera que sean las condiciones.

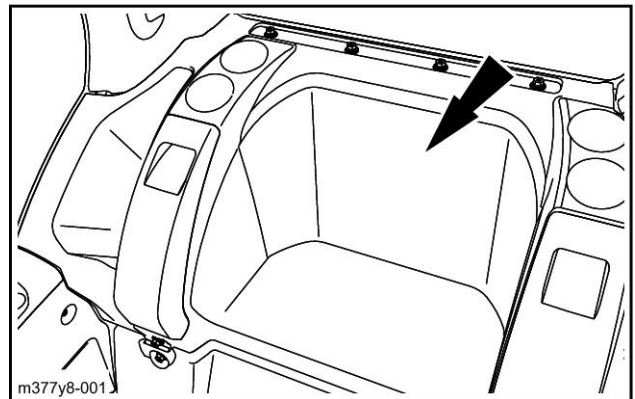


XKM1BK-001A 1

Compartimento de almacenamiento

Situado detrás del asiento del operador, este compartimento se utiliza para guardar diversos objetos.

AVISO: Asegurarse de que el peso de los objetos guardados no supera 10 kg (22.0 lb).

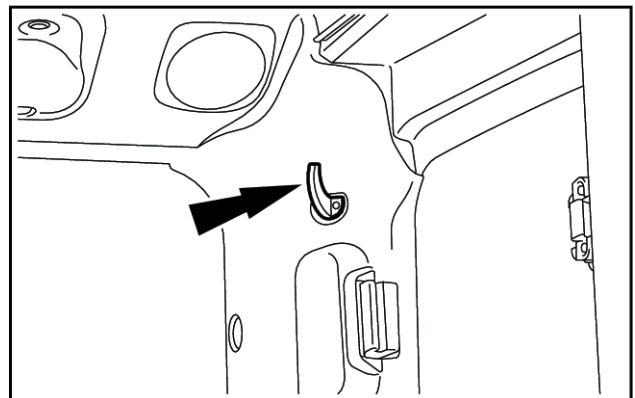


M377Y8-001A 1

Gancho de percha para abrigos

El gancho se encuentra en posición vertical en el lado izquierdo de la cabina.

AVISO: Procure no colgar prendas demasiado grandes que impidan la visión.

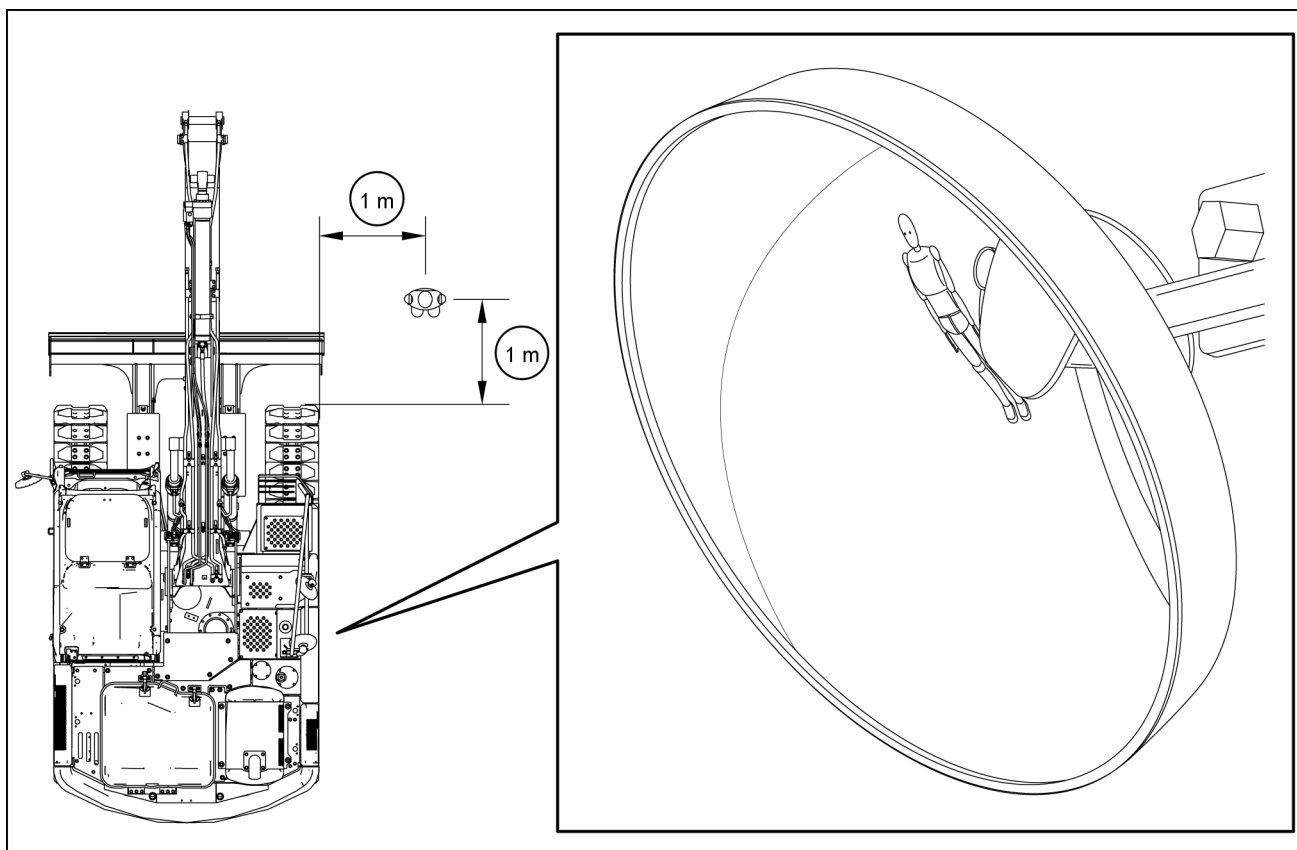


SML13CEX2626AB 1

El retrovisor deberá posicionarse conforme a las referencias mostradas en la imagen:

El lado de la parte frontal derecha de la máquina debe ser visible.

Debe ser visible el área situada alrededor de un cuerpo de referencia situado **1 m (39.4 in)** delante de la máquina y **1 m (39.4 in)** a la derecha de la máquina.



SMIL16CEX1754FA 8

AVISO: Tras instalar y posicionar los retrovisores, la visibilidad alrededor de la máquina deberá comprobarse desde el asiento del operador. Ajuste el asiento en la posición deseada y asegúrese de confirmar todas las referencias en los retrovisores. Si fuera necesario, ajuste con precisión la posición de los retrovisores, para garantizar la correcta visibilidad alrededor de la máquina.

Depósito de combustible

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio!

Cuando manipule combustible diésel, siga las estas instrucciones:

1. No fume.
2. No llene nunca el depósito con el motor en marcha.
3. Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0099A

Utilice combustible adecuado.

NOTA: Limpie alrededor del tapón de combustible antes de repostar y no retire el filtro del orificio de llenado.

AVISO: No ponga productos para la eliminación de la humedad (agentes de drenaje de agua) en el depósito de combustible. (Podría dañar el motor).

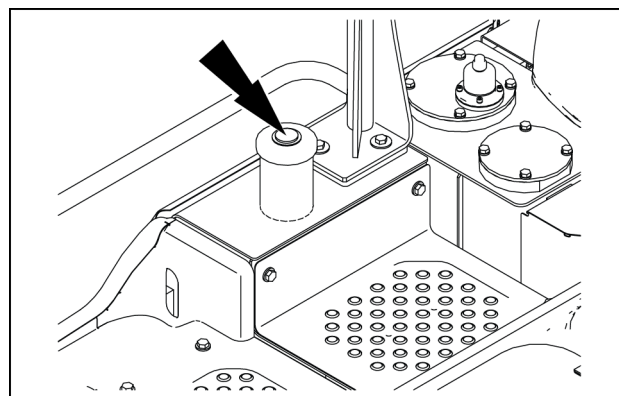
NOTA: A temperaturas bajas, utilice combustible a temperatura ambiente.

AVISO: A temperaturas bajas, llene el depósito de combustible después de cada jornada de trabajo para evitar la formación de condensación.

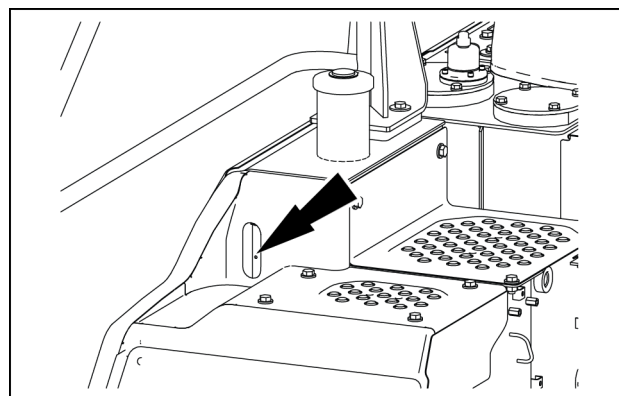
Cuando coloque la tapa de combustible, sitúela en la ranura con precisión y gírela hasta el tope para bloquearla.

NOTA: Utilice la llave de contacto para cerrar el tapón del depósito.

El depósito de combustible está equipado con una mirilla en el nivel máximo.



SMIL15CEX8519AA 1



SMIL15CEX8520AA 2

La limpieza manual del SCR se interrumpe en los casos siguientes:

- El operador sitúa la palanca de bloqueo de puerta en la posición hacia adelante.
- El operador cambia la posición del acelerador del régimen del motor.
- El operador presiona el botón limpieza del SCR.

El icono limpieza del SCR empieza a parpadear en naranja y se muestra el mensaje de texto PUSH SCR SWITCH TO ACTIVATE (Pulse interruptor scr para activarlo).

AVISO: No reinicie el trabajo con la máquina con el proceso de limpieza manual del SCR en suspensión. Se dañará el sistema SCR. Reanude inmediatamente el proceso de limpieza manual del SCR.

MANUAL SCR CLEANING se desactiva en los casos siguientes:

- El proceso MANUAL SCR CLEANING no finaliza antes de **40 min** después de su inicio.
- La limpieza manual del SCR no comienza antes de transcurran **10 h** después de aparecer el mensaje MANUAL SCR CLEANING (PUSH SCR SWITCH TO ACTIVATE).

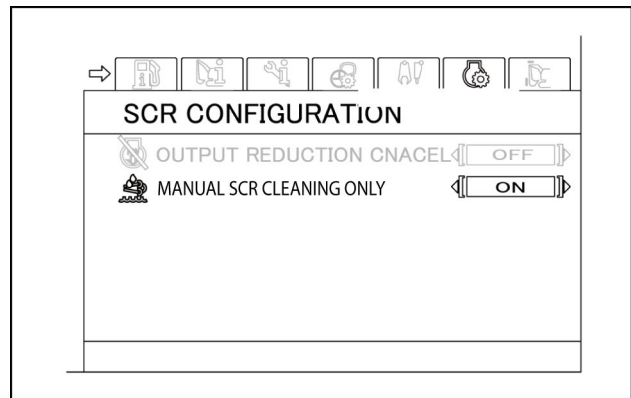
Una alarma de advertencia suena durante unos **2 s** y el icono de LIMPIEZA DE SCR se vuelve rojo. El mensaje CHECK ENGINE (Comprobar motor) y un código DTC (código de diagnóstico) aparecen en la pantalla. Detenga inmediatamente la máquina parada y póngase en contacto con el concesionario de CASE CONSTRUCTION para acordar una reparación.

Función MANUAL SCR CLEANING ONLY

El objetivo de esta función es evitar que el escape alcance temperaturas muy elevadas en los casos siguientes:

- Funcionamiento en el interior de edificios.
- Funcionamiento bajo tierra.
- Funcionamiento en zonas cercanas a combustible o explosivos.

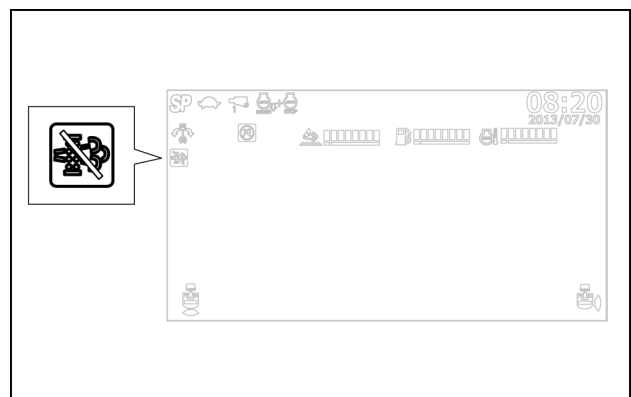
Para activar la función, defina MANUAL SCR CLEANING ONLY (Solo limpieza manual de SCR) en ON en la pestaña SCR CONFIGURATION (Configuración de SCR) del modo de información del usuario.



SMIL14CEX4935AA 8

Al reanudar el modo de funcionamiento de la pantalla, aparece el icono de limpieza de SCR verde y con barra diagonal.

NOTA: Esta función suspende la LIMPIEZA DE SCR AUTOMÁTICA que se produce cada **30 h**. El sistema solicitará MANUAL SCR CLEANING si se suspende AUTO SCR CLEANING durante **8 h**. Utilice esta función solo cuando sea necesario para evitar la LIMPIEZA DE SCR AUTOMÁTICA por razones de seguridad.



SMIL16CEX0706AA 9

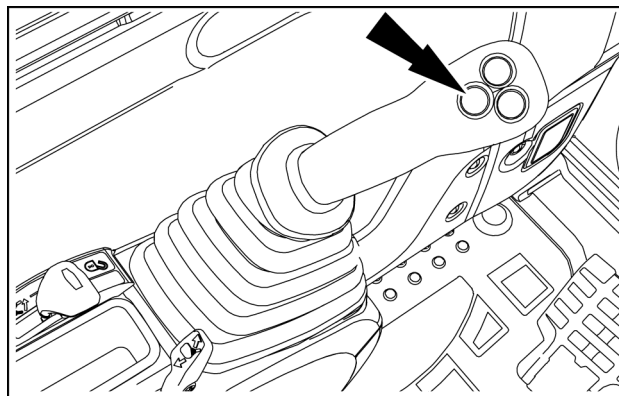
- Desbloquee la pantalla si se ha desactivado la función de seguridad. Cuando opere la máquina en climas con temperaturas invernales severas, se mostrará el icono de precalentamiento del motor mientras el motor se precalienta automáticamente.



El motor se está precalentando.

Espere a que concluya el precalentamiento automático y desaparezca el icono.

- Toque la bocina con el botón de la palanca de control izquierda para advertir que la máquina se va a poner en marcha.
- Gire la llave de contacto **(2)** a la posición START. El motor en funcionamiento requiere, aproximadamente, **1 s** para estabilizarse tras el arranque. Suelte la llave de contacto en cuanto el motor arranque de forma regular.



SML14CEX2594AA 3

AVISO: En temperaturas invernales severas, puede resultar difícil arrancar el motor. Si, tras **10 s** de funcionamiento del motor de arranque, el motor no arranca, gire la llave de contacto a la posición OFF y espere **2 min** antes de volver a intentar arrancarlo.

AVISO: Cuando el motor se arranque en temperaturas invernales severas, puede generarse vapor que dará como resultado un humo blanquecino.

AVISO: Inmediatamente después de arrancar el motor, este sonará más fuerte que durante el calentamiento y el color del humo de escape será más blanco o más negro que el que se emite durante el funcionamiento normal. El sonido del motor y el color del humo de escape se normalizarán tras calentarse el motor.

AVISO: Debido a la resonancia, pueden producirse vibraciones mientras el motor esté funcionando a baja velocidad. Al aumentar las revoluciones del motor, se reducirán las vibraciones.

El icono del cinturón de seguridad se iluminará cuando se haya arrancado el motor, para recordar al operador que debe abrochárselo.



Abróchese el cinturón de seguridad.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

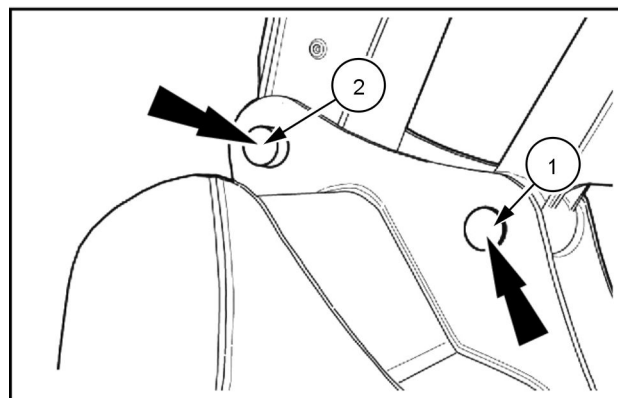
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Para montar la cuchara en la articulación, realice lo siguiente:

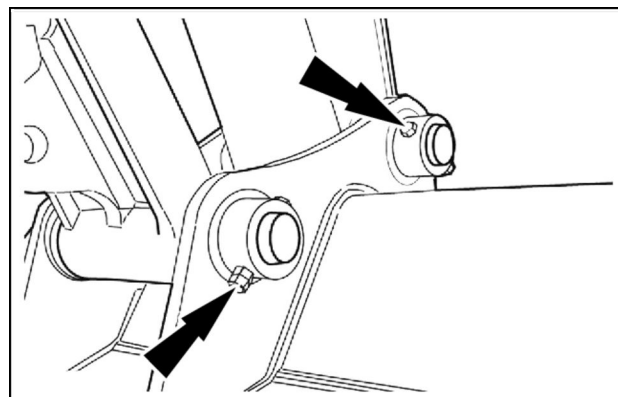
1. Cerciórese de que la máquina y la cuchara se encuentren en terreno duro y llano. La cuchara debe apoyarse en su base.
2. Prepare las juntas O-ring en los salientes internos de la cuchara.
3. Acerque la máquina a la cuchara y accione con suavidad los controles de la pluma y el brazo para alinear la parte superior del brazo entre los salientes respectivos de la cuchara.
4. Coloque la palanca de bloqueo de la puerta en la posición central, detenga el motor y extraiga la llave de contacto.
5. Si es necesario, coloque los separadores de montaje. Coloque un punzón en el borde plano del pasador (2) y empújelo hacia dentro golpeándolo con un martillo.

AVISO: Cerciórese de introducir el pasador por el borde achaflanado. Cerciórese de introducir el pasador desde el lado de la cuchara opuesto al saliente de bloqueo.

6. Empuje el pasador hasta que el orificio de bloqueo del pasador quede alineado con el orificio de bloqueo del saliente de la cuchara. Instale el pasador de retención o el perno de bloqueo.
7. Acceda a la cabina, arranque el motor y coloque la palanca de bloqueo de la puerta en la posición de avance.
8. Extienda con cuidado el cilindro de la cuchara para alinear la biela de la cuchara entre los salientes respectivos de la misma.
9. Coloque la palanca de bloqueo de la puerta en la posición central, detenga el motor y extraiga la llave de contacto.
10. Introduzca el pasador (1) y bloquéelo como se indica para el pasador (2).
11. Deslice las juntas O-ring hacia abajo. Engrase los pasadores de la cuchara.



SMIL13CEX2828AB 4



SMIL13CEX2827AB 5

Carga de la máquina en un remolque con carga trasera (con equipo delantero instalado)

Seleccione el modo de trabajo H.

Alinee la máquina con el remolque de modo que el motor de desplazamiento quede enfrentado a las rampas del remolque.

AVISO: En esa posición, los controles de desplazamiento y de dirección quedan enfrentados.

AVISO: para cargar la versión BLADE, alinee la máquina con el remolque de manera que la hoja enfrente las rampas del remolque. Asegúrese de elevar completamente la hoja antes de subir por las rampas del remolque.

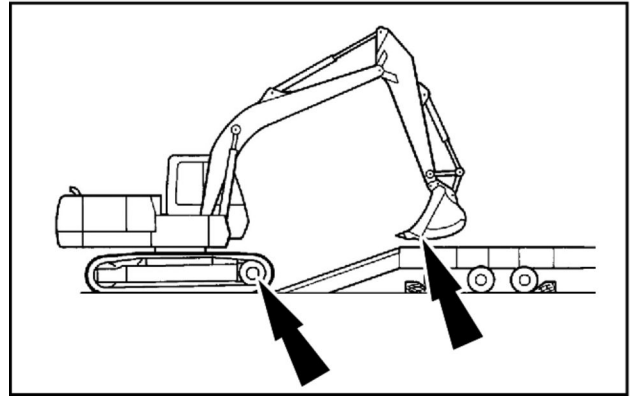
AVISO: para cargar y descargar la versión BLADE, los controles de desplazamiento y dirección son consistentes con las direcciones de desplazamiento de la máquina.

Acérquese a las rampas y accione los controles del brazo y de la cuchara de modo que el brazo quede en posición vertical y el fondo de la cuchara sobresalga unos **20 cm (7.9 in)** por encima de la plataforma del remolque.

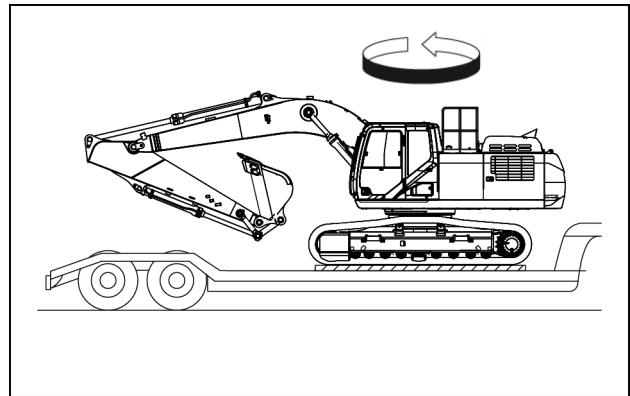
Suba lentamente a las rampas del remolque, manteniendo la cuchara cerca de la plataforma del remolque. Avance lentamente por la plataforma del remolque hasta la posición de reposo, prestando especial atención al accesorio, para que no toque la plataforma del remolque.

AVISO: para estacionar la versión BLADE, baje la pala hasta la plataforma del remolque.

Gire lentamente la estructura superior **180 °**.



SML13CEX2720AB 3



SML15CEXZZ45AA 4

6 - MANTENIMIENTO

Información general

Instrucciones básicas

▲ ADVERTENCIA

Si no se utiliza y se mantiene correctamente esta máquina, pueden producirse accidentes.
Si no comprende algún procedimiento de mantenimiento o duda de su habilidad para llevarlo a cabo correctamente, visite su concesionario.
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0157A

▲ ADVERTENCIA

Si no se utiliza y se mantiene correctamente esta máquina, pueden producirse accidentes.
Si hay algún equipo levantado o si la maquinaria se mueve sin que esté presente un operador, pueden producirse daños o la muerte. Antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento, haga lo siguiente: Aparque la máquina sobre una superficie lisa y nivelada. Baje el accesorio al suelo. Apague el motor y retire la llave de contacto. Bloquee las orugas.
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0944D

▲ ADVERTENCIA

¡Peligro de caída de objetos!
Riesgo de daños por CAÍDA DEL CAPÓ. Asegure el capó en posición totalmente abierta antes de trabajar en el compartimento del motor.
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W1090B

AVISO: asegúrese de que todas las operaciones de mantenimiento de esta sección se efectúan puntualmente a los intervalos indicados, para garantizar niveles de rendimiento óptimos y una máxima seguridad durante la utilización de la máquina.

- Respete los intervalos de mantenimiento revisando el contador de horas todos los días. Antes de iniciar una operación de mantenimiento, estacione la máquina sobre un suelo plano, firme y lejos de todo obstáculo, con el brazo retraído y la cuchara sobre el suelo. Baje la hoja de empuje (si la hubiera) hasta el suelo. A menos que se especifique lo contrario, todas las operaciones de mantenimiento deben efectuarse con el motor parado, y después de haber retirado la llave de contacto. Es preferible esperar a que todos los circuitos se enfríen antes de iniciar la intervención.
- Limpie los engrasadores antes de la lubricación. Limpie el área alrededor de los tapones y los orificios de llenado antes de añadir líquido. No debe entrar nada de polvo ni de suciedad en los componentes o los circuitos. Utilice ropa adecuada y el equipo de seguridad necesario.
- Cuando se efectúen las labores de servicio en la máquina, coloque una etiqueta con el texto "No ponga en marcha la máquina" en el panel de instrumentos. Nunca baje del compartimento del operario dejando el motor en marcha.
- Retire los paneles inferiores necesarios durante el mantenimiento de ciertos componentes de la máquina. Asegúrese de que los paneles inferiores estén bien cerrados antes de mover la máquina.

Cualquier modificación de la máquina sin autorización previa podría producir lesiones graves. No realice modificaciones sin autorización. Consulte con su concesionario CASE CONSTRUCTION.

AVISO: si se utiliza la máquina en condiciones especialmente adversas (ambiente corrosivo, con polvo, etc.), reduzca proporcionalmente los intervalos de mantenimiento.

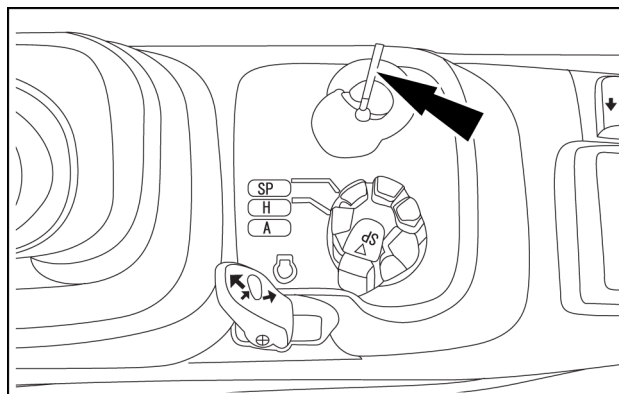
AVISO: ponga especial cuidado en sustituir todos los filtros regularmente. Limpiar los filtros significa prolongar la vida de funcionamiento del motor.

NOTA: los aceites y líquidos no deberían derramarse sobre el suelo. Deben ser almacenados y eliminados por una empresa responsable de su reciclaje o eliminación.

Despresurización del sistema hidráulico

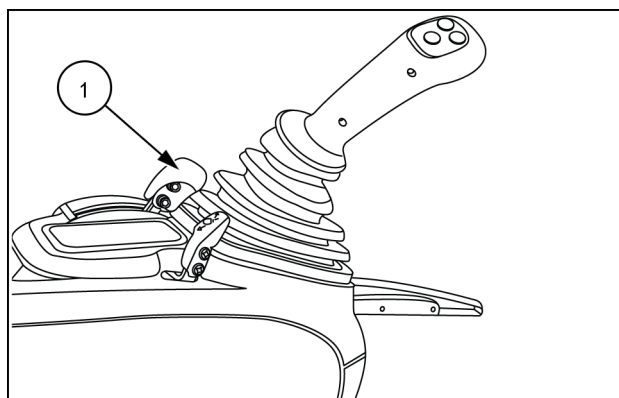
AVISO: antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación en el sistema hidráulico, no debería haber presión en ningún circuito.

1. Estacione la máquina sobre terreno firme y nivelado, baje el accesorio hasta el suelo y detenga el motor.
2. Gire la llave de contacto a la posición ON.



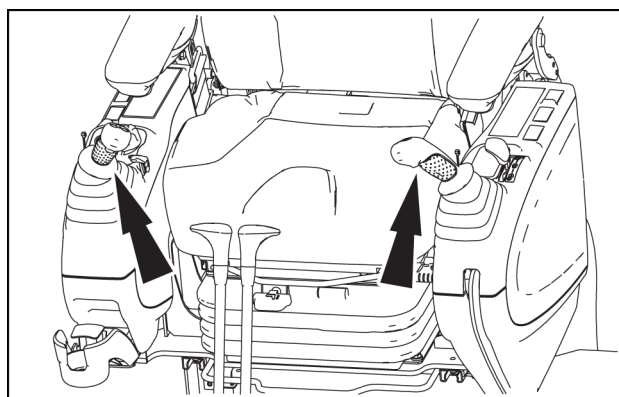
SMIL14CEX2545AA 1

3. Coloque la palanca de bloqueo de puerta (1) hacia delante.



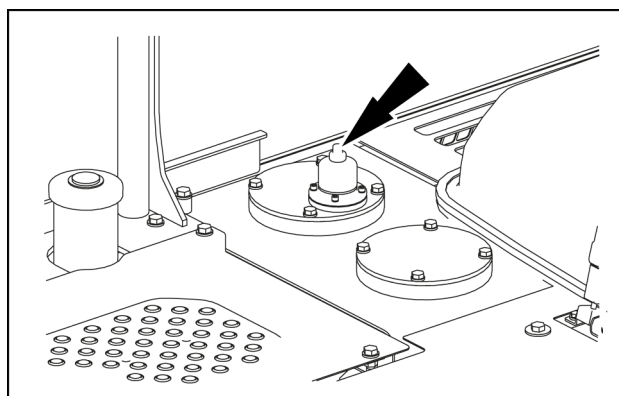
SMIL15CEXY882AB 2

4. Accione las palancas de control de derecha a izquierda y de delante hacia atrás aproximadamente doce veces.
5. Gire la llave de contacto a la posición OFF.



SMIL14CEX2547AA 3

6. Mantenga presionado el botón del respiradero del depósito hidráulico para eliminar toda la presión residual.



SMIL14CEX2774AA 4

Drenaje del depósito de combustible

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio!

Cuando manipule combustible diésel, siga las estas instrucciones:

1. No fume.
2. No llene nunca el depósito con el motor en marcha.
3. Limpie inmediatamente el combustible derramado.

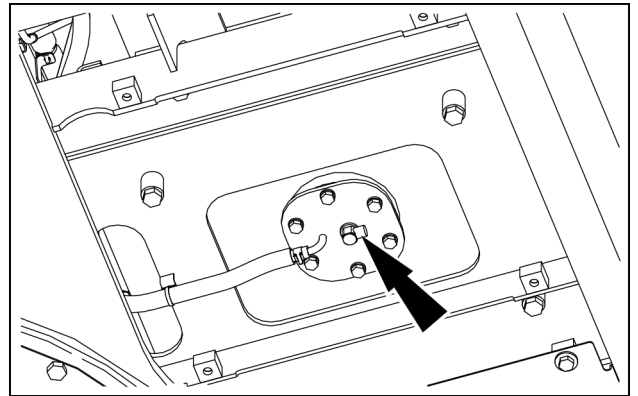
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0099A

Drene el agua y los sedimentos del depósito de combustible cada **10 h** o a diario.

NOTA: Tome todas las medidas necesarias durante las operaciones siguientes; no debe penetrar ningún cuerpo extraño en el sistema de combustible.

1. Coloque un recipiente de una capacidad adecuada debajo del tapón de drenaje.
2. Abra la válvula de drenaje situada en la parte inferior del depósito y vacíe el agua y los sedimentos acumulados.
3. Después de vaciar el depósito, cierre la válvula de drenaje.



SMIL15CEX9583AA 1

Nivel del electrolito de la batería

⚠ ADVERTENCIA

Si no se utiliza y se mantiene correctamente esta máquina, pueden producirse accidentes. Antes de trabajar con los componentes del circuito eléctrico, coloque la llave de contacto en posición de desconexión (apagado). Cuando se desconecten las baterías, desconecte siempre el cable negativo (-) en primer lugar. Cuando se vuelvan a conectar las baterías, conecte siempre el cable negativo (-) en último lugar. Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0943A

⚠ ADVERTENCIA

El ácido de la batería produce quemaduras. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Antídoto (externo): lave con abundante agua. Antídoto (ojos): lave con abundante agua durante 15 minutos y consiga asistencia médica inmediatamente. Antídoto (interno): beba grandes cantidades de agua o leche. No provoque el vómito. Busque atención médica de inmediato. Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0111A

⚠ ADVERTENCIA

¡El gas de la batería puede explotar!
Para evitar una explosión: 1. Desconecte siempre el cable negativo (-) de la batería en primer lugar. 2. Conecte siempre el cable positivo (+) de la batería en último lugar. 3. No cortocircuite los bornes de las baterías con elementos metálicos. 4. No realice soldaduras, ni esmerile, ni fume cerca de una batería. Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0011A

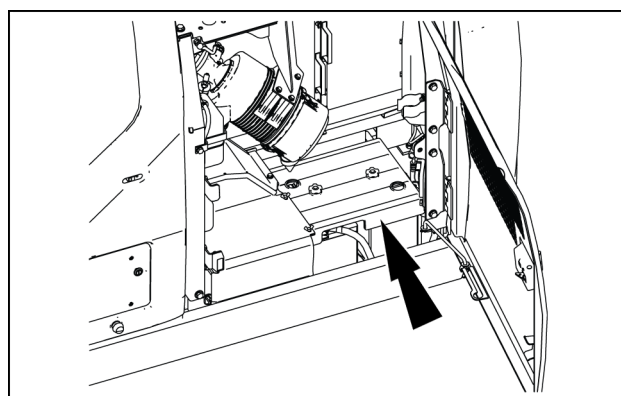
⚠ ADVERTENCIA

¡Gas explosivo!
Las baterías emiten hidrógeno explosivo y otros gases mientras se cargan. Ventile la zona en la que se esté cargando la batería. Mantenga la batería alejada de chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No cargue nunca una batería congelada. Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0005A

Compruebe la carga eléctrica de la batería cada **250 h**.
Compruebe el nivel de electrolito de la batería cada **250 h**.

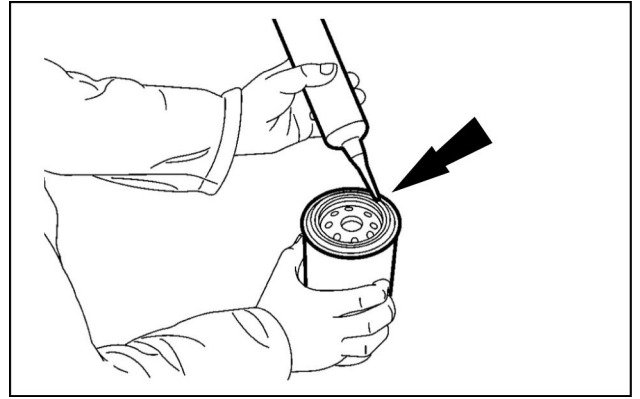
Para acceder a las baterías, abra la puerta izquierda y retire la plancha protectora.



SMIL15CEX9566AA 1

8. Aplique una fina película de aceite a la junta del filtro nuevo.
9. Coloque un filtro nuevo. Gire el filtro, hasta que la junta toque la cabeza del filtro, y apriete media vuelta más a mano.

NOTA: No utilice una llave de filtros para apretar el filtro. Si aprieta en exceso, se pueden dañar el filtro y la junta.

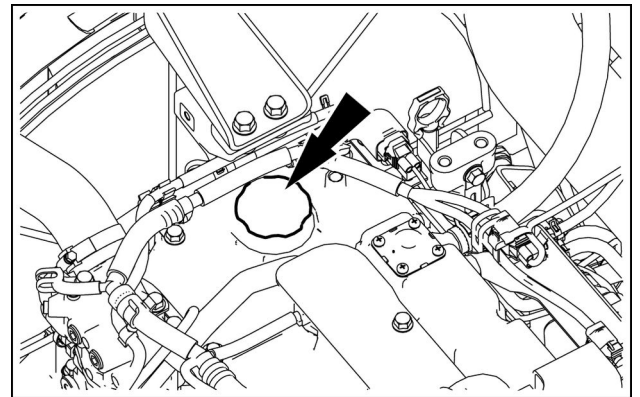


SML14CEX2751AA 4

10. Añada aceite de motor nuevo al motor. Coloque el tapón de llenado.
11. Deje el motor en marcha durante varios minutos, para comprobar que no existen fugas.

Vuelva a comprobar el nivel de aceite y añada aceite si fuera necesario.

NOTA: espere siempre **15 min** para que el aceite regrese al colector antes de comprobar el nivel de aceite.



SML15CEX9124AA 5

Análisis del líquido hidráulico

Compruebe el estado del aceite hidráulico cada **1000 h** .

AVISO: *Al utilizar el martillo hidráulico, reduzca el intervalo de análisis de aceite hidráulico. Consulte la página 9-23.*

Consulte a su concesionario CASE CONSTRUCTION respecto al análisis de estado de aceite hidráulico.

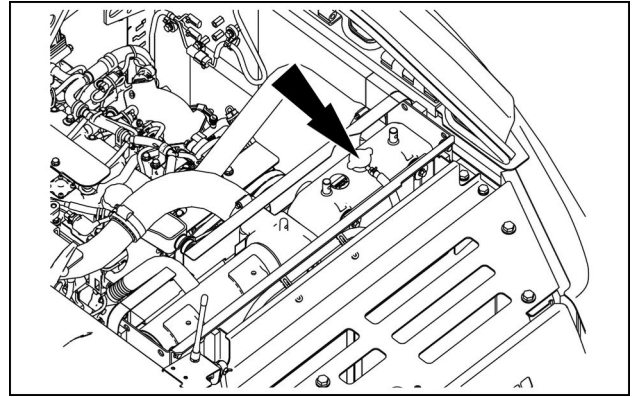
Ajuste de la holgura de los balancines de las válvulas del motor

Compruebe la holgura del balancín de las válvulas del motor cada **1000 h**

Solicite al concesionario CASE CONSTRUCTION que compruebe la holgura del balancín de las válvulas del motor.

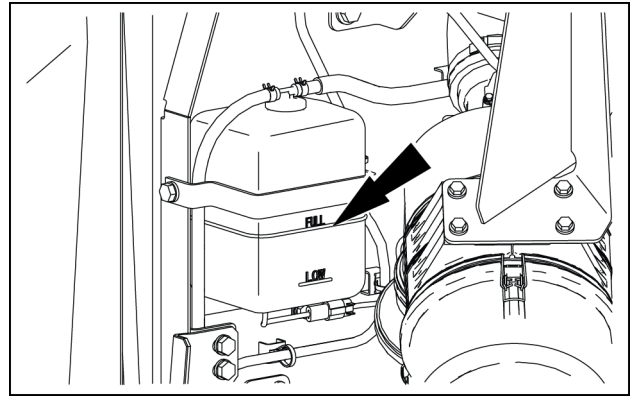
Lavado del sistema de refrigerante del motor

8. Inspeccione y limpie el tapón del radiador. Inspeccione las mangueras y abrazaderas del sistema de refrigeración del motor. Cerciérese de sustituir las piezas dañadas.
9. Llene el radiador con agua corriente hasta el borde de la entrada de refrigerante.
10. Cierre la tapa del radiador.



SMIL15CEX9146AA 4

11. Llene el depósito de reserva con agua corriente, hasta la marca FULL. Cierre el tapón del depósito de reserva.
12. Arranque el motor y déjelo a ralentí bajo durante **20 min.** Encienda el sistema de calefacción de la cabina y ajuste la temperatura y la velocidad del ventilador en un nivel intermedio.
13. Pare el motor. Espere a que el motor se enfríe. Compruebe si hay fugas en las mangueras del sistema de refrigeración del motor.
14. Drene el agua por completo del sistema de refrigeración del motor. Compruebe la limpieza del agua drenada. Si no está limpia, repita el procedimiento de lavado (pasos del 9 al 13) hasta que salga agua limpia del motor.



SMIL15CEX9561AA 5

Tensión de la oruga

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de vuelco!

Levante las orugas sólo lo justo.

Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

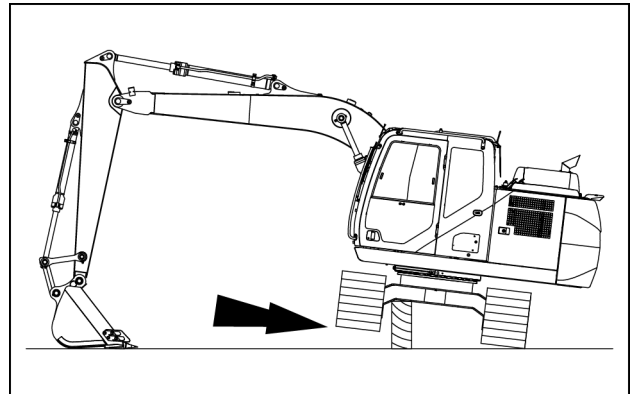
W0276A

Compruebe la tensión de las orugas de forma periódica

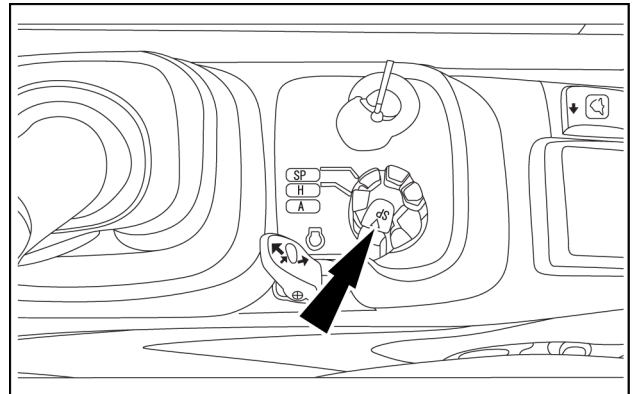
AVISO: Si las orugas están demasiado apretadas, se desgastan rápidamente. Si las orugas no están lo suficientemente apretadas, se desgastan rápidamente y los eslabones pueden quedar atrapados en la rueda dentada o desprenderse de la rueda intermedia o dentada. Limpie las orugas después del trabajo.

Para comprobar la tensión de las orugas, proceda como se indica a continuación:

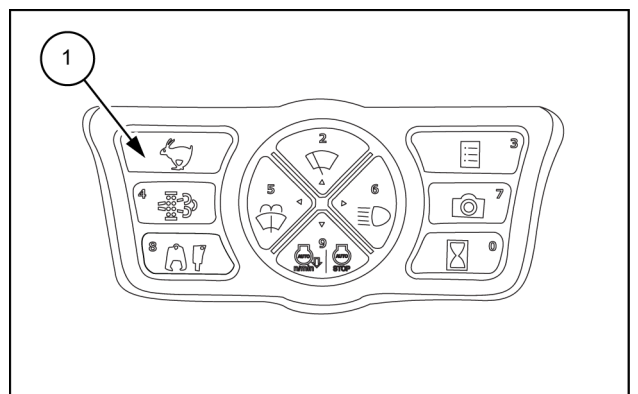
1. Giro de la estructura superior perpendicularmente al tren de rodamiento. Baje el accesorio hasta el suelo y, a continuación, baje la pluma hasta que la oruga se levante del suelo. Coloque un bloque bajo el tren de rodamiento y levante el accesorio del suelo.
2. Coloque el acelerador de régimen del motor a la posición máxima.
3. Pulse el botón selector de modo de desplazamiento (1) para cambiar a modo "Rabbit".



SMIL15CEX9571AA 1



SMIL14CEX2852AA 2



SMIL14CEX2853AB 3

Sistema de aire acondicionado

⚠ ADVERTENCIA

¡Las fugas de refrigerante pueden provocar congelación!

Use siempre gafas protectoras durante la manipulación de refrigerante. Si el refrigerante entra en contacto con sus ojos, aclárelos inmediatamente con agua durante 15 minutos. Acuda inmediatamente a un centro médico.

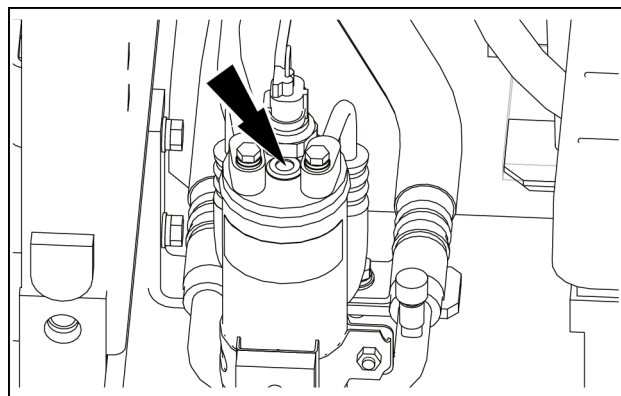
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.

W0339A

Comprobación de la carga del sistema

Para comprobar la carga del sistema de aire acondicionado, realice lo siguiente:

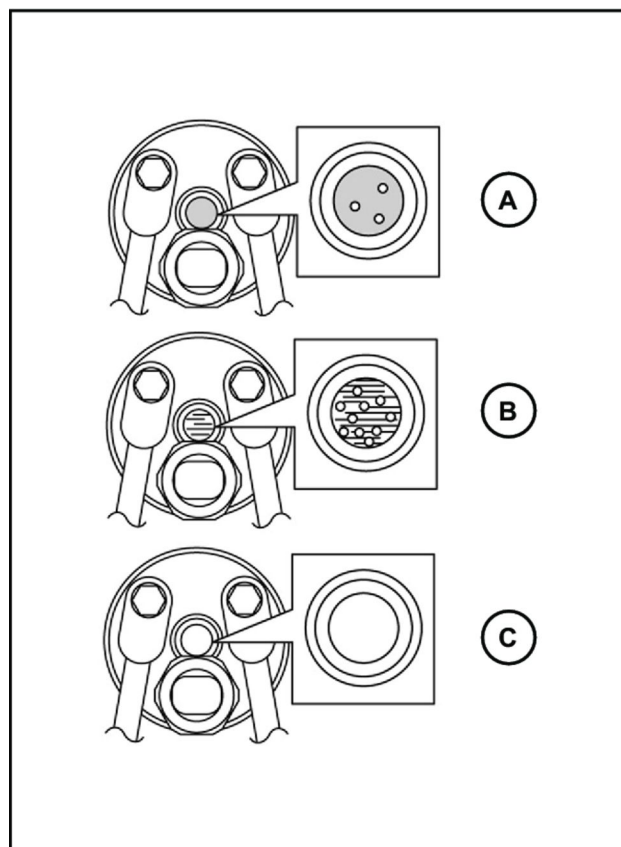
1. Arranque el motor y encienda el sistema de aire acondicionado. Ajuste el régimen del motor en **1400 - 1600 RPM**.
2. Acceda al secador del aire acondicionado.
3. Permita que el sistema funcione durante, aproximadamente, **10 min** y, a continuación, compruebe el indicador de inspección del secador.



SMIL15CEX1493AA 1

Consulte las siguientes condiciones:

- A. El líquido del indicador al principio es transparente y rápidamente adopta un color blanquecino, con algunas pequeñas burbujas de aire, y se mantiene en este estado. El estado de carga es correcto.
 - B. El líquido del indicador presenta, al principio, un gran número de burbujas y se mantiene en este estado. El sistema no está suficientemente cargado. Llame al concesionario CASE CONSTRUCTION y solicite la inspección de los conductos del sistema para detectar fugas y restablecer el estado de carga correcto.
 - C. El líquido del indicador no presenta, al principio, burbujas y se mantiene en este estado. El sistema está sobrecargado. Llame al concesionario CASE CONSTRUCTION para restablecer el estado de carga correcto.
4. Limpie los conductos y las conexiones del sistema de aire acondicionado. Limpie el radiador del sistema de aire acondicionado en el compartimento de los radiadores.



SMIL13CEX2895BB 2

AVISO: Haga funcionar el aire acondicionado como mínimo una vez cada **50 h** para mantener las juntas del compresor lubricadas. La práctica recomendada es definir la temperatura de la cabina en el nivel más bajo, definir el ventilador de ventilación de la cabina a máxima velocidad y dejar funcionar el sistema durante **15 - 20 min**.

8 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Especificaciones de la máquina

Motor

Marca y modelo	ISUZU AR-4JJ1X
Inyección	Common Rail de alta presión controlado electrónicamente
Número de cilindros	4
Diámetro interior x recorrido	95.4 mm (3.8 in) x 104.9 mm (4.1 in)
Desplazamiento	2999 cm ³ /rev (183 in ³ /rev)
Velocidad nominal	2000 RPM
Potencia nominal (ISO 9249)	76.4 kW (103.9 Hp)
Refrigeración	Refrigerado por agua
Arranque con batería	2 x 12 V 72 A·h
Tensión	24 V
Alternador	50 A
Motor de arranque	24 V, 4.0 kW

Sistema hidráulico

Caudal máximo de la bomba principal (a 2000 RPM)	2 x 129 L/min (34.1 US gpm)
Presión de trabajo nominal	34.3 MPa (4975.2 psi)
Presión de trabajo máxima (sobrealimentación de potencia)	36.3 MPa (5265.3 psi)
Caudal máximo de la bomba principal (a 2000 RPM)	20 L/min (5.3 US gpm)
Presión de pilotaje nominal	3.9 MPa (565.7 psi)

Rendimiento del giro

Velocidad de giro	14.3 RPM
Par de giro	33000 N·m (24340 lb ft)

Rendimiento del desplazamiento

Baja velocidad	0 - 3.4 km/h (0 - 2.1 mph)
Alta velocidad	0 - 5.6 km/h (0 - 3.5 mph)
Tracción de la barra de enganche	116000 N (26078 lb)
Pendiente superable	70 % (35 °)

9 - ACCESORIOS

Cucharas de montaje directo

Instalación directa si la aplicación de la cuchara es una función del brazo (CX130D LC)

Cucharas de uso general			Brazo		
Capacidad ISO 7451 (colmada)	Ancho	Masa	2.11 m (83.07 in)	2.50 m (98.43 in)	3.01 m (118.50 in)
0.21 m ³ (0.27 yd ³)	450 mm (18 in)	250 kg (551 lb)	○	○	○
0.31 m ³ (0.41 yd ³)	600 mm (24 in)	290 kg (639 lb)	○	○	○
0.41 m ³ (0.54 yd ³)	750 mm (30 in)	330 kg (728 lb)	○	○	○
0.52 m ³ (0.68 yd ³)	900 mm (35 in)	360 kg (794 lb)	○	○	●
0.58 m ³ (0.76 yd ³)	1000 mm (39 in)	400 kg (882 lb)	○	●	●
0.66 m ³ (0.86 yd ³)	1100 mm (43 in)	430 kg (948 lb)	●	●	■
0.73 m ³ (0.95 yd ³)	1200 mm (47 in)	450 kg (992 lb)	■	■	x

Cucharas de gran resistencia			Brazo		
Capacidad ISO 7451 (colmada)	Ancho	Masa	2.11 m (83.07 in)	2.50 m (98.43 in)	3.01 m (118.50 in)
0.21 m ³ (0.27 yd ³)	450 mm (18 in)	280 kg (617 lb)	○	○	○
0.31 m ³ (0.41 yd ³)	600 mm (24 in)	320 kg (705 lb)	○	○	○
0.41 m ³ (0.54 yd ³)	750 mm (30 in)	350 kg (772 lb)	○	○	○
0.52 m ³ (0.68 yd ³)	900 mm (35 in)	400 kg (882 lb)	○	○	●
0.58 m ³ (0.76 yd ³)	1000 mm (39 in)	440 kg (970 lb)	○	●	■
0.66 m ³ (0.86 yd ³)	1100 mm (43 in)	470 kg (1036 lb)	●	■	■
0.73 m ³ (0.95 yd ³)	1200 mm (47 in)	500 kg (1102 lb)	■	■	x

Cucharas para limpieza de zanjas			Brazo		
Capacidad ISO 7451 (colmada)	Ancho	Masa	2.11 m (83.07 in)	2.50 m (98.43 in)	3.01 m (118.50 in)
0.54 m ³ (0.71 yd ³) (**)	1830 mm (72 in)	350 kg (772 lb)	○	○	●
		480 kg (1058 lb) (*)	○	●	■

(*) con borde cortante con pernos

(**) desmontar para transporte por carretera con brazo de 3.01 m (118.50 in)

- Densidad del material de hasta 2 t/m³
- Densidad del material de hasta 1,6 t/m³
- Densidad del material de hasta 1,2 t/m³
- x No aplicable

Controles de funcionamiento

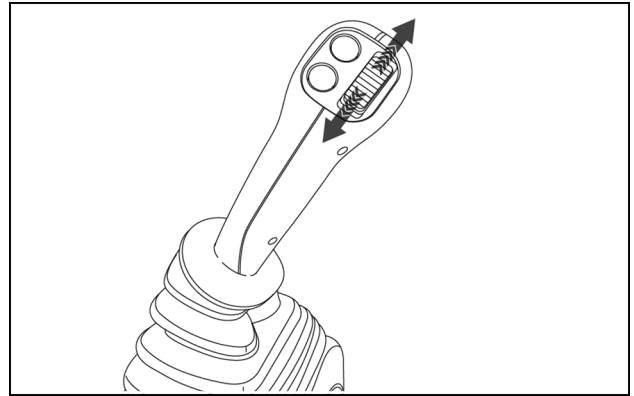
Utilice el interruptor proporcional situado en la palanca de control izquierda para accionar la rotación de la mordaza o la inclinación de la cuchara con potencia variable.

Asegúrese de que el patrón de control de actuación de posicionamiento es el previsto. Deslice el interruptor proporcional hacia arriba y hacia abajo y confirme las direcciones de control (por ej., izquierda/derecha).

AVISO: Si las direcciones de control para la actuación de posicionamiento no son las previstas, pruebe una configuración alternativa de las conexiones hidráulicas entre el accesorio y la máquina.

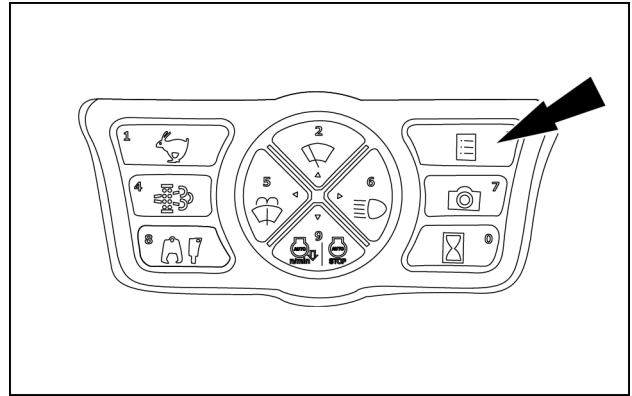
AVISO: Mantenga siempre cada manguera de conexión en el mismo lado del brazo. Nunca cruce las mangueras de conexión entre los dos lados del brazo.

AVISO: Si no utiliza un accesorio hidráulico, no accione los controles para los circuitos hidráulicos auxiliares.



SMIL15CEXY964AB 15

9. Pulse el botón de selección del modo de pantalla para confirmar la selección.
10. Seleccione el modo de trabajo SP.
11. Coloque la palanca de bloqueo de puerta en la posición adelantada.
12. Asegúrese de que el patrón de control de la trituradora hidráulica es el previsto. Deslice hacia arriba y hacia abajo el interruptor proporcional situado en la palanca de control derecha y confirme la dirección de control para abrir la trituradora y la dirección de control para cerrarla.

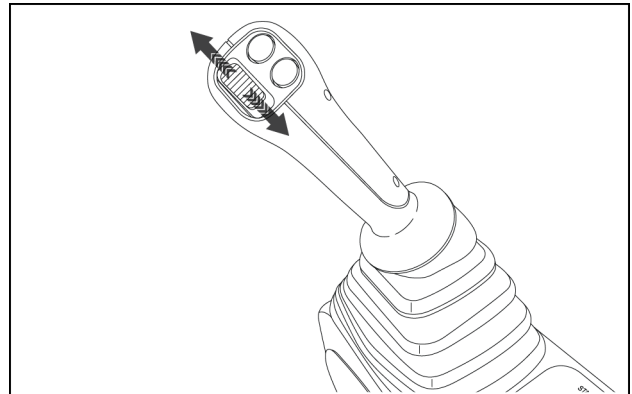


SMIL15CEX1234AA 39

AVISO: Si las direcciones de control para la apertura y cierre no son las previstas, pruebe una configuración alternativa de los puertos de conexión del accesorio.

AVISO: Mantenga siempre cada manguera de conexión en el mismo lado del brazo. Nunca cruce las mangueras de conexión entre los dos lados del brazo.

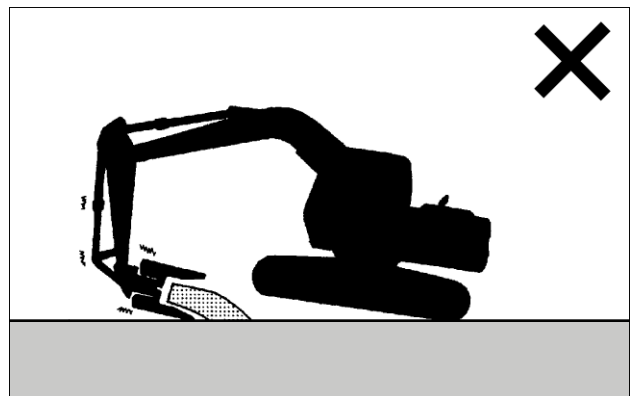
13. Accione los controles de la pluma, el brazo y la cuchara para posicionar la trituradora hidráulica justo al lado de la estructura u objeto que debe triturarse.
14. Accione la trituradora hidráulica conforme al patrón de control definido en el paso 12. La fuerza de trituración aumenta si se desliza el interruptor proporcional hacia la posición de cierre. Suelte el interruptor para mantener las mordazas de la trituradora en su posición.



SMIL15CEXY965AB 40

No permita que el peso de la máquina se aguante haciendo palanca con la trituradora y los cilindros completamente extendidos o replegados. De lo contrario, puede dañarse el accesorio delantero. Evite, sobre todo, apoyar el peso con el cilindro de la trituradora completamente extendido, ya que el accesorio delantero se dañará más fácilmente en esta posición.

No utilice la trituradora para mover escombros.



NH0212A 41

Instrucciones de mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

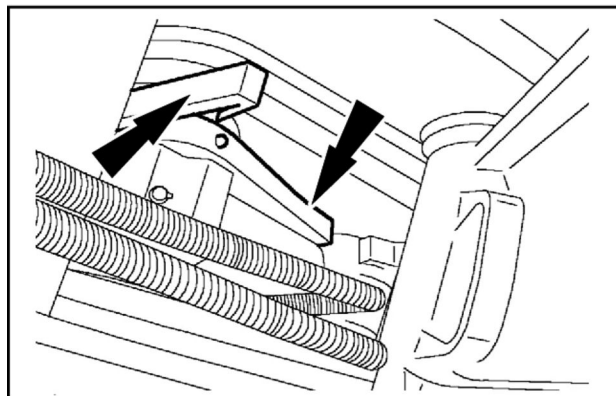
**Si no se utiliza y se mantiene correctamente esta máquina, pueden producirse accidentes.
Si no comprende algún procedimiento de mantenimiento o duda de su habilidad para llevarlo a cabo correctamente, visite su concesionario.
Si no se cumplen estas instrucciones, pueden producirse muertes o graves lesiones.**

W0157A

La modificación del acoplador rápido sin autorización previa puede causar lesiones graves. No realice ninguna modificación sin autorización. Consulte con su concesionario CASE CONSTRUCTION.

Comprobaciones diarias:

- Compruebe que la barra de bloqueo funcione correctamente y que no esté sucia.
- Compruebe que las mangueras del cilindro del acoplador rápido se muevan libremente.
- Compruebe si hay signos de grietas.



SMIL13CEX2822AB 2

Funcionamiento incorrecto

AVISO: asegúrese de que el accesorio esté totalmente en contacto con el suelo antes de llevar a cabo las comprobaciones siguientes.

Si el acoplador rápido no funciona correctamente, compruebe los elementos siguientes:

- Que no haya ningún pasador roto o doblado o que no falte ninguno.
- Que no haya cuerpos extraños que interfieran con el dispositivo de seguridad.
- Que el cilindro no esté dañado o doblado.
- Que no se produzcan fugas en los tubos hidráulicos, etc.

Si el problema persiste después de todas las comprobaciones, consulte a su concesionario CASE CONSTRUCTION.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL